



## Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/43/917  
16 December 1988  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок третья сессия  
Пункт 84 повестки дня

### ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

#### Доклад Второго комитета

Докладчик: г-н Мартин ВАЛЬТЕР (Чехословакия)

#### I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 3-м пленарном заседании 23 сентября 1988 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в свою повестку дня пункт, озаглавленный:

"Оперативная деятельность в целях развития:

- a) Оперативная деятельность системы Организации Объединенных Наций;
- b) Программа развития Организации Объединенных Наций;
- c) Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения;
- d) Детский фонд Организации Объединенных Наций;
- e) Мировая продовольственная программа".

На том же заседании Ассамблея постановила передать этот пункт на рассмотрение Второму комитету.

2. Комитет рассматривал этот пункт на своих 31-36, 42, 44, 47 и 48-м заседаниях, 3, 4, 7, 8, 15 и 23 ноября и 6 и 9 декабря. Отчет об общих прениях в Комитете по данному пункту содержится в соответствующих кратких отчетах (A/C.2/42/SR.31-36, 42, 44, 47 и 48). Кроме того, обращается внимание на общие прения, проходившие в Комитете на его 3-10 заседаниях 5-7, 10 и 11 октября (A/C.2/43/SR.3-10).

3. Для рассмотрения этого пункта Комитету были представлены следующие документы:

- A/43/3 Доклад Экономического и Социального Совета за 1988 год 1/
- A/43/273-  
S/19720 Письмо Постоянного представителя Иордании при Организации Объединенных Наций от 30 марта 1988 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст заключительного коммюнике Семнадцатой Исламской конференции министров иностранных дел – сессии исламской солидарности с восстанием палестинского народа, состоявшейся в Аммане 3–7 шаабана, 1408 года хиджры (21–25 марта 1988 года)
- A/43/393-  
S/19930 Письмо Постоянного представителя Иордании при Организации Объединенных Наций от 6 июня 1988 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст заключительного коммюнике, доклады и резолюции, принятые на Семнадцатой Исламской конференции министров иностранных дел, сессии исламской солидарности с восстанием палестинского народа, состоявшейся в Аммане 3–7 шаабана, 1408 года хиджры (21–25 марта 1988 года)
- A/43/457-  
E/1988/102 Письмо главы делегации Германской Демократической Республики в Экономическом и Социальном Совете на его второй очередной сессии 1988 года от 11 июля 1988 года на имя Генерального секретаря
- A/43/463-  
E/1988/106 Письмо представителей Австралии, Федеративной Республики Германии, Канады, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки и Японии при Организации Объединенных Наций от 14 июля 1988 года на имя Генерального секретаря
- A/43/587 Письмо Постоянного представителя Германской Демократической Республики при Организации Объединенных Наций от 2 сентября 1988 года на имя Генерального секретаря
- A/43/671 Письмо Постоянного представителя Туниса при Организации Объединенных Наций от 30 сентября 1988 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст декларации двенадцатого ежегодного совещания министров иностранных дел Группы 77, состоявшегося в Нью-Йорке 28–30 сентября 1988 года
- A/43/891 Письмо Постоянного представителя Кувейта при Организации Объединенных Наций от 25 ноября 1988 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст решений третьей чрезвычайной сессии Совета Региональной организации по охране морской среды, состоявшейся в Кувейте 31 октября–1 ноября 1988 года

---

1/ Будет выпущен как Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок третья сессия, Дополнение № 3 (A/43/3/Rev.1).

A/C.2/43/10 Записка Генерального секретаря о мерах, принятых Программой развития Организации Объединенных Наций по выполнению резолюций Генеральной Ассамблеи 1514 (XV), 2621 (XXV) и 3118 (XXVIII), касающихся осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

а) Оперативная деятельность Организации Объединенных Наций

A/43/426-  
E/1988/74  
и Add.1,  
и Add.1/  
Corr.1 и  
Add.2 и 3

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества об оперативной деятельности в целях развития

A/C.2/43/  
L.8

Записка Генерального секретаря об оперативной деятельности в целях развития

E/1988/76

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклады руководящих органов организаций системы Организации Объединенных Наций

б) Программа развития Организации Объединенных Наций

E/1988/19

Доклад Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций о работе его организационного заседания 1988 года, специальной сессии и тридцать пятой сессии 2/

с) Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения

E/1988/19

Доклад Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций о работе его организационного заседания 1988 года, специальной сессии и тридцать пятой сессии 3/

д) Детский фонд Организации Объединенных Наций

E/1988/18

Доклад Правления Детского фонда Организации Объединенных Наций 4/

---

2/ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1988 год, Дополнение № 19 (E/1988/19).

3/ Там же, глава V.

4/ Там же, Дополнение № 18, (E/1988/18).

## II. РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

### A. Проект резолюции A/C.2/43/L.43

4. На 42-м заседании 15 ноября представитель Заира от имени африканских государств внес проект резолюции (A/C.2/43/L.43), озаглавленный "Третье пополнение ресурсов Международного фонда сельскохозяйственного развития", который гласит следующее:

"Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Всеобщую декларацию о ликвидации голода и недоедания, принятую Всемирной продовольственной конференцией 5/, и программу действий, принятую Всемирной конференцией по аграрной реформе и развитию сельских районов 6/,

подчеркивая ключевую роль сельского хозяйства и, в рамках сельского хозяйства, традиционного сектора мелкотоварного производства в экономическом подъеме и активизации процесса развития; подчеркивая также важное значение надежных и расширяющихся поставок исходных сельскохозяйственных ресурсов и развития людских ресурсов в деле создания возможностей для стран с низкими доходами в частности, наименее развитых стран, наращивать внутреннее производство продовольствия,

признавая важный вклад, который внес Международный фонд сельскохозяйственного развития (МФСР) в мобилизацию значительных дополнительных ресурсов и выработку новаторских и эффективных стратегий в поддержку усилий мелких фермеров и прочего бедного сельского населения с целью освободиться от голода, бедности и недоедания,

отмечая, что в настоящее время ведутся консультации по вопросу о третьем пополнении ресурсов МФСР, и вновь подтверждая призыв, с которым обратилось международное сообщество в Заключительном акте, принятом Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) на ее седьмой сессии, предложив всем странам увеличить пополнение ресурсов Фонда до максимально возможного уровня при сохранении его первоначальной структуры,

вновь подтверждая далее призыв ко всем странам-членам МФСР, с которым обратилось международное сообщество в коммюнике, опубликованном в сентябре 1988 года Объединенным комитетом по вопросам развития Международного валютного фонда и Всемирного банка, о том, чтобы скорее довести до успешного завершения переговоры относительно третьего пополнения,

---

5/ Доклад Всемирной продовольственной конференции, Рим, 5-16 ноября 1974 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.75/II.A.3), глава I.

6/ Доклад Всемирной конференции по аграрной реформе и развитию сельских районов, Рим, 12-20 июля 1979 года (WCARRD/REP), часть первая.

выражая свою признательность многим (более шестидесяти) развивающимся странам-бенефициариям, относящимся к категории III МФСР, которые уже объявили о значительном повышении своих взносов в рамках третьего пополнения ресурсов Фонда, в общей сумме превышающих две трети установленного ими самими целевого задания в размере 75 млн. долл. США; промышленно развитым странам, которые относятся к категории I Фонда, заявившим, что они готовы рассмотреть вопрос о внесении остальной части добровольных взносов категории III в дополнение к своей обычной доле взносов в рамках третьего пополнения ресурсов Фонда; и развивающимся странам, относящимся к категории II Фонда, которые подтвердили, что они внесут такой же взнос, как и в рамках второго пополнения.

1. настоятельно призывает все государства - члены Международного фонда сельскохозяйственного развития принять решительные меры для своевременного завершения переговоров о третьем пополнении ресурсов Фонда, с тем чтобы Совет управляющих мог утвердить его в январе 1989 года и чтобы Фонд, таким образом, получил возможность продолжать в соответствии со своим мандатом оказывать помощь развивающимся странам в увеличении ими производства продовольствия и борьбе с бедностью в сельских районах;

2. призывает промышленно развитые страны, относящиеся к категории I Фонда, проявить гибкость, необходимую для пополнения до наивысшего уровня;

3. настоятельно призывает традиционных плательщиков из числа развивающихся стран продолжать проявлять свою солидарность с миллионами людей, страдающих от голода и бедности в развивающихся странах, и сохранить объем своего взноса в рамках третьего пополнения на том же уровне, что и в рамках второго пополнения;

4. настоятельно призывает развивающиеся страны-бенефициарии категории III Фонда, которые еще не сделали этого, приложить особые усилия в ходе переговоров о третьем пополнении в целях скорейшего достижения установленного ими целевого задания в размере 75 млн. долл. США в конвертируемой валюте".

5. На 44-м заседании 23 ноября представитель Заира сделал от имени африканских государств заявление, в котором он снял проект резолюции A/C.2/43/L.43.

B. Проект предложений A/C.2/43/L.8, L.42, L.44, L.78 и L.80

6. В своем решении 1988/165 от 27 июля 1988 года Экономический и Социальный Совет рекомендовал Генеральной Ассамблее на ее сорок третьей сессии рассмотреть и принять соответствующие меры по проекту решения, озаглавленному "Оперативная деятельность в целях развития" (см. A/C.2/43/L.8), который гласит следующее:

"Экономический и Социальный Совет:

а) принимает к сведению доклад Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества об оперативной деятельности в целях развития 7/;

---

7/ См. A/43/426-E/1988/74 и Add.1.

b) принимает также к сведению выдержку из доклада Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций 8/, доклад Правления Детского фонда Организации Объединенных Наций 9/, а также тринадцатый ежегодный доклад Комитета по политике и программам продовольственной помощи 10/;

c) далее принимает к сведению заявления, сделанные Генеральным директором по вопросам развития и международного экономического сотрудничества и представителями организаций системы Организации Объединенных Наций в Третьем комитете (по программе и координации) Совета;

d) подчеркивает важность точек зрения, высказанных правительствами относительно этих заявлений и доклада Генерального директора;

e) отмечает меры, принятые Генеральным директором во исполнение резолюции 42/196 Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1987 года, а также отмечает предложенные дополнительные меры с учетом того, что приоритет следует отдавать решению тех задач, которые конкретно упоминаются в этой резолюции, и что запрашиваемые доклады следует представлять своевременно, с тем чтобы облегчить их надлежащее рассмотрение Экономическим и Социальным Советом в ходе трехгодичного обзора оперативной деятельности в целях развития в 1989 году;

f) просит Совет управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций в ходе его тридцать шестой сессии при рассмотрении вопроса о деятельности Рабочей группы Комитета полного состава Совета управляющих надлежащим образом учесть сделанные правительствами замечания, нашедшие отражение в докладе Совета управляющих Специальной комиссии Экономического и Социального Совета по углубленному изучению структуры и функций межправительственного механизма Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях 11/".

7. На 42-м заседании 15 ноября представитель Канады от имени Дании, Италии, Канады, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Швеции и Японии внес проект резолюции (A/C.2/43/L.42), который озаглавлен "Оперативная деятельность в целях развития", и гласит следующее:

---

8/ Документ E/1988/L.31, содержащий решения, принятые Советом управляющих в течение 1988 года. Окончательный текст см. в Официальных отчетах Экономического и Социального Совета, 1988 год, Дополнение № 9 (E/1988/19).

9/ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1988 год, Дополнение № 8 (E/1988/18).

10/ WFP/CFA: 25/16, препровожденный Экономическому и Социальному Совету в качестве документа E/1988/77.

11/ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1987 год, Дополнение № 12 (E/1987/25), приложение I, решение 87/50, приложение.

"Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 32/197 от 20 декабря 1977 года, 41/171 от 5 декабря 1986 года и 42/196 от 11 декабря 1987 года,

1. с удовлетворением отмечает значительный объем ресурсов, объявленных странами-донорами на Конференции Организации Объединенных Наций по объявлению взносов на мероприятия в области развития, и подчеркивает сохраняющуюся необходимость активизации усилий в этой области;
2. просит Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества представить в рамках трехгодичного всеобъемлющего обзора политики в 1989 году исчерпывающий доклад об осуществлении резолюций 41/171 и 42/196 с указанием альтернатив, имеющихся у директивных межправительственных органов, и их последствий, а также собственные рекомендации по всем вопросам, по которым были испрошены доклады;
3. подчеркивает важное значение, которое придается в рамках трехгодичного обзора выработке конкретных предложений, направленных на развитие технического сотрудничества между развивающимися странами как формы сотрудничества в области развития в рамках системы Организации Объединенных Наций и увеличение закупок в развивающихся странах в соответствии с резолюциями 41/171 и 42/196;
4. подтверждает важное значение, которое она придает улучшению функционирования системы координаторов-резидентов, предусмотренной в резолюциях 32/197, 41/171 и 42/196, и просит Генерального директора представить конкретные предложения по этому вопросу, включая информацию о соответствующей роли координаторов-резидентов и представителей-резидентов Программы развития Организации Объединенных Наций;
5. приветствует принятое Советом управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций во исполнение пункта 34 резолюции 42/196 решение приступить к изучению новых договоренностей относительно вспомогательных расходов учреждений с точки зрения наилучших путей удовлетворения потребностей развивающихся стран путем назначения группы экспертов для оценки всех связанных с этим вопросов и представления по ним доклада;
6. признает ценность Комитета полного состава Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций и его Рабочей группы как форума для проведения менее формальных дискуссий, способствующих большей осведомленности о практике и программах Программы развития Организации Объединенных Наций и укреплению доверия к Программе развития Организации Объединенных Наций со стороны государств-членов, что имеет особое значение для программ, финансируемых за счет добровольных взносов;
7. приветствует учреждение Советом управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций программы совершенствования управления как средства целенаправленной поддержки национальных усилий по улучшению государственного управления в развивающихся странах;

8. приветствует также проведение Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения обзора и оценки своего опыта по вопросам народонаселения и просит представить Генеральной Ассамблее соответствующее резюме основных итогов, выводов и рекомендаций".

8. На 42-м заседании 15 ноября представитель Туниса от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77, внес проект резолюции (A/C.2/43/L.44), озаглавленный "Оперативная деятельность в целях развития", который гласит следующее:

"Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

ссылаясь также на свою резолюцию 2688 (XXV) от 11 декабря 1970 года о возможностях системы Организации Объединенных Наций в области развития,

ссылаясь далее на свою резолюцию 32/197 от 20 декабря 1977 года о перестройке экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций и соответствующие положения резолюции 1988/77 Экономического и Социального Совета о стимулировании деятельности Совета,

ссылаясь также на свои резолюции 41/171 от 5 декабря 1986 года и 42/196 от 11 декабря 1987 года об оперативной деятельности в целях развития,

вновь подтверждая, что оперативная деятельность системы Организации Объединенных Наций в целях развития осуществляется в интересах всех развивающихся стран, по их просьбе и в соответствии с их собственными политикой и приоритетами в области развития,

ссылаясь на Программу действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986-1990 годы 12/,

учитывая особые потребности наименее развитых стран,

сознавая острые проблемы островных и не имеющих выхода к морю развивающихся стран и их особые потребности в области развития для преодоления их экономических трудностей,

1. принимает к сведению доклад Экономического и Социального Совета 13/;

---

12/ Резолюция S-13/2 Генеральной Ассамблеи от 1 июня 1986 года, приложение.

13/ A/43/3.



2. принимает к сведению также доклад Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества об оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития 14/;

Трехгодичный всеобъемлющий обзор политики в области оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития

3. просит Генерального директора подготовить доклады для трехгодичного обзора политики на всеобъемлющей и комплексной основе, в которых определялись бы взаимосвязи между различными проблемами и факторами и содержались конкретные предложения, включая сценарии и стратегии действий на краткосрочную, среднесрочную и долгосрочную перспективы;

4. просит далее Генерального директора при подготовке такого обзора полностью принимать во внимание следующее:

a) главную цель оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций, которая заключается в содействии достижению экономической самостоятельности развивающихся стран на основе многостороннего сотрудничества, и, в этой связи, необходимость сохранения ее многостороннего характера;

b) исключительную ответственность правительства страны-получателя за разработку национального плана развития, первоочередных задач и целей, и в этой связи национальные программы должны служить основой для согласования рамок программирования и процесса оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях повышения воздействия и значимости этой деятельности;

c) основную ответственность развивающихся стран за координацию сотрудничества в области развития путем, в частности, определения механизмов координации на местах;

d) необходимость значительного, постоянного, прогнозируемого, гарантированного и реального увеличения ресурсов на оперативную деятельность в целях развития для удовлетворения растущих потребностей развивающихся стран, в частности наименее развитых стран;

e) центральную роль Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета как форумов для общего директивного руководства и координации оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций;

f) необходимость обеспечения еще большей гибкости, простоты и согласованности процедур разработки, утверждения, осуществления, контроля и оценки проектов и программ, с тем чтобы привести их в соответствие с потребностями и приоритетами развивающихся стран;

g) децентрализацию оперативной деятельности на местах, что способствовало бы обеспечению надлежащей гибкости и реагирования на потребности развивающихся стран;

h) потребность в новаторских, практических и эффективных мерах по существенному увеличению объема закупок в развивающихся странах в рамках оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций с учетом необходимости полного внедрения преференциального механизма для этих стран и с привлечением национальных учреждений и фирм;

i) необходимость обеспечения того, чтобы экономическое и техническое сотрудничество между развивающимися странами являлось важным аспектом всей оперативной деятельности в целях развития как ключевой элемент стратегии коллективной самообеспеченности и важное средство содействия изменениям, способствующим сбалансированному и справедливому процессу мирового экономического развития;

j) центральную роль Программы развития Организации Объединенных Наций в области финансирования технического сотрудничества в рамках системы Организации Объединенных Наций;

5. настоятельно призывает руководящие органы организаций системы развития Организации Объединенных Наций в области оперативной деятельности в сотрудничестве с Экономической комиссией для Африки, Организацией африканского единства и, в соответствующих случаях, с существующими субрегиональными экономическими группами увеличить на первоочередной основе объем помощи африканским странам в реализации, принятии последующих мер и осуществлении контроля в отношении приоритетных вопросов Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986-1990 годы 12/;

6. настоятельно призывает Генерального секретаря и исполнительных глав различных органов, организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций оказывать помощь наименее развитым странам в подготовке ко Второй Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, которая состоится в сентябре 1990 года, и обеспечить, чтобы подготовительные межправительственные совещания и совещания экспертов руководствовались приоритетами, определенными самими наименее развитыми странами;

7. предлагает Программе развития Организации Объединенных Наций и другим финансирующим организациям системы Организации Объединенных Наций обеспечить, чтобы при внесении предложений правительствам стран-получателей учреждения, осуществляющие проекты в рамках региональных и межрегиональных программ, уделяли первоочередное внимание услугам соответствующих программ и органов Организации в соответствии с существующими правилами и положениями;

Совет управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций

8. постановляет переименовать Совет управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций в Совет управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций и Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения;

9. постановляет также, что в будущем сессии Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций и его вспомогательных органов должны проходить в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций;

10. призывает Совет управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций упразднить Рабочую группу своего Комитета полного состава".

9. На 47-м заседании 6 декабря заместитель Председателя Комитета г-н Эджевиоме Элохо Отобо (Нигерия) внес проект резолюции (A/C.2/43/L.78), озаглавленный "Оперативная деятельность в целях развития" и представленный в результате неофициальных консультаций, проведенных по проектам резолюций A/C.2/43/L.42 и L.44.

10. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A.C/2/43/L.78 без голосования (см. пункт 21, проект резолюции).

11. В свете принятия проекта резолюции A/C.2/43/L.78 Комитет согласился, что по проекту решения, содержащемуся в документе A/C.2/43/L.8, не нужно принимать каких-либо мер.

12. На 49-м заседании 14 декабря представитель Туниса выступил с заявлением от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77 (см. A/C.2/43/SR.49).

13. На 47-м заседании 6 декабря заместитель Председателя Комитета г-н Эджевиоме Элохо Отобо (Нигерия) внес проект решения (A/C.2/43/L.80), озаглавленный "Оперативная деятельность в целях развития" и представленный в результате неофициальных консультаций, проведенных по проектам резолюций A/C.2/43/L.42 и L.44. В ходе этого выступления он также предложил поправку в проект решения, а именно поставить слово "дальнейшего" перед словом "рассмотрения" в постановляющей части решения, а пункты 1-3 приложения заключить в квадратные скобки.

14. После заявлений представителей Туниса (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77), заместителя Председателя Комитета г-на Отобо и представителей Нидерландов, Новой Зеландии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Венгрии, Канады и Ирака, а также Секретаря Комитета, Председатель принял решение перенести рассмотрение проекта решения на одно из последующих заседаний (см. A/C.2/43/SR.47).

15. На своем 48-м заседании 9 декабря Комитет принял проект решения A/C.2/43/L.80, а заместитель Председателя Комитета г-н Отобо сделал заявление, в котором он проинформировал Комитет о том, что сейчас он согласен с тем, чтобы пункты 2 и 3 были объединены в один пункт, что между ними следует поставить союз "и" и что пункты 1 и 2 следует заключить в скобки.

16. На том же заседании Комитет принял без голосования проект решения A/C.2/43/L.80, с внесенными в него устными изменениями (см. пункт 22, проект решения 1).

17. Заявления после принятия проекта решения были сделаны представителями Финляндии и Туниса (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77) (см. A/C.2/43/SR.48).

18. В свете принятия проекта резолюции A/C.2/43/L.78 и проекта решения A/C.2/43/L.80 проекты резолюций A/C.2/43/L.42 и L.44 были сняты их авторами.

C. Документ A/C.2/43/10

19. 7 ноября 1988 года Второму комитету была представлена записка Генерального секретаря, озаглавленная: "Меры, принятые Программой развития Организации Объединенных Наций по выполнению резолюций Генеральной Ассамблеи 1514 (XV), 2621 (XXV) и 3118 (XXV(III)), касающихся осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам" (A/C.2/43/10).

20. На 48-м заседании 9 декабря по предложению Председателя Комитет постановил, в соответствии с просьбой, содержащейся в пункте 6 приложения к этому документу, принять к сведению решение 88/4/ Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций об упразднении Целевого фонда для оказания помощи колониальным странам и народам и передаче остатка средств в размере 900 долл. США в фонд общих ресурсов ПРООН (см. пункт 22, проект решения 11).

**III. РЕКОМЕНДАЦИИ ВТОРОГО КОМИТЕТА**

21. Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

**ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ**

Оперативная деятельность в целях развития

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 2688 (XXV) от 11 декабря 1970 года, 32/197 от 20 декабря 1977 года, 41/171 от 5 декабря 1986 года и 42/196 от 11 декабря 1987 года,

подчеркивая, что главная цель оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций заключается в содействии достижению экономической самостоятельности развивающихся стран на основе многостороннего сотрудничества, и придавая особое значение в этой связи необходимости сохранения ее многостороннего характера,

вновь подтверждая исключительную ответственность правительства страны-получателя за разработку национальных планов, первоочередных задач и целей развития, как это зафиксировано на основе консенсуса в приложении к резолюции 2688 (XXV) Ассамблеи, и подчеркивая, что увязка оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций с национальными программами усилила бы воздействие и повысила роль этой деятельности,

подчеркивая центральную роль Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета как форумов для общего директивного руководства и координации оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая центральную роль Программы развития Организации Объединенных Наций в области финансирования и координации технического сотрудничества в рамках системы Организации Объединенных Наций в соответствии с консенсусным документом 1970 года и резолюцией 32/197 Генеральной Ассамблеи,

вновь подтверждая далее, что оперативная деятельность системы Организации Объединенных Наций в целях развития осуществляется в интересах всех развивающихся стран, по их просьбе и в соответствии с их собственными политикой и приоритетами в области развития,

учитывая насущные и особые потребности наименее развитых стран,

сознавая острые проблемы островных и не имеющих выхода к морю развивающихся стран и их особые потребности в области развития для преодоления их экономических трудностей,

ссылаясь на Программу действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986–1990 годы 15/,

ссылаясь также на свою резолюцию 42/231 от 12 мая 1988 года о специальном плане экономического сотрудничества для Центральной Америки,

подтверждая важное значение, придаваемое вовлечению женщин в программы Организации Объединенных Наций в области развития как в качестве участников, так и в качестве бенефициариев развития; призывая финансирующие учреждения и учреждения-исполнители активизировать усилия в целях расширения участия женщин, в особенности женщин из развивающихся стран, и вновь обращаясь к Генеральному директору по вопросам развития и международного экономического сотрудничества с учетом требований, содержащихся в резолюции 1987/86 Экономического и Социального Совета по этому вопросу от 8 июля 1987 года, с просьбой представить доклад о таких усилиях, а также о создании механизмов по накоплению базисной информации и оценке результатов,

1. принимает к сведению доклад Экономического и Социального Совета 16/;
2. принимает также к сведению доклад Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества об оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития 17/;
3. отмечает воодушевляющий итог Конференции Организации Объединенных Наций 1988 года по объявлению взносов на деятельность в целях развития и подчеркивает сохраняющуюся необходимость реального и значительного увеличения ресурсов на оперативную деятельность в целях развития на постоянной, прогнозируемой и гарантированной основе;

---

15/ Резолюция S-13/2, приложение.

16/ Будет издан как Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок третья сессия, Дополнение № 3 (A/43/3/Rev.1).

17/ A/43/426-E/1988/74 и Add.1 и Add.1/Corr.1 и Add.2 и 3.

4. настоятельно призывает все страны, в особенности те страны, общее участие которых несоразмерно с их возможностями, увеличить свои добровольные взносы на оперативную деятельность в целях развития;

5. просит Генерального директора представить в рамках трехгодичного обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития исчерпывающий доклад о достигнутом на настоящий момент прогрессе в осуществлении резолюций 41/171 и 42/196 Ассамблеи и готовить свои доклады на комплексной основе, указывая, при необходимости, взаимосвязи между проблемами и факторами, определяя имеющиеся альтернативы и предлагая собственные конкретные рекомендации, в том числе возможные варианты их осуществления;

6. вновь подтверждает основную ответственность правительств-получателей за координацию помощи в целях развития на уровне стран, подчеркивает необходимость улучшения деятельности системы Организации Объединенных Наций по координации на уровне стран и просит Генерального директора:

a) представить доклад о мерах, принятых руководящими органами организаций системы Организации Объединенных Наций согласно пункту 24 резолюции 42/196 Ассамблеи в целях проведения обзора своей структуры отделений на местах и ее рационализации, расширения сотрудничества, повышения согласованности и эффективности и изложения с этой точки зрения замечаний о возможных улучшениях структуры отделений на местах;

b) в этом контексте внести конкретные предложения об улучшении функционирования системы координаторов-резидентов, включая предложения о соответствующих межучрежденческих мероприятиях, в соответствии с ролью координаторов-резидентов, определенной в резолюциях 32/197, 41/171 и 42/196 Ассамблеи;

c) в контексте пунктов a и b, выше, внести конкретные предложения о путях и средствах достижения цели предоставления на местах системой Организации Объединенных Наций правительствам-получателям технических консультаций, носящих многоотраслевой и комплексный характер, включая предоставление основных и технических знаний, как это предусмотрено в резолюции 32/197 Ассамблеи и подчеркнуто в пункте 24 резолюции 42/196 Ассамблеи;

d) представить информацию о роли представителей-резидентов Программы развития Организации Объединенных Наций и координаторов-резидентов Организации Объединенных Наций с точки зрения представительства организаций системы Организации Объединенных Наций на местах;

7. подчеркивает важность большей гибкости, простоты и согласованности процедур для оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы в рамках этой оперативной деятельности обеспечить лучшее реагирование на потребности и приоритеты стран-получателей, облегчить административное бремя этих стран и позволить им осуществлять более эффективное управление внешней помощью и ее координацию; просит Генерального директора сформулировать конкретные предложения по этим вопросам в своем докладе, как это предусматривается в резолюции 42/196 Генеральной Ассамблеи, и подтверждает свое мнение о том, что децентрализация оперативной деятельности

системы Организации Объединенных Наций на местах должна в рамках установленных принципов подотчетности способствовать обеспечению надлежащей гибкости и учета потребностей развивающихся стран, и вновь просит представить информацию о мерах, принятых в данной области организациями системы;

8. просит Генерального директора представить свои рекомендации относительно новаторских практических и эффективных мер, с тем чтобы значительно расширить объем закупок в развивающихся странах, для рассмотрения в ходе проводимого раз в три года обзора политики, который будет осуществлен в 1989 году, с учетом необходимости полного внедрения преференциального механизма для развивающихся стран и максимального использования национальных учреждений и фирм этих стран, а также должным образом учитывая региональные сравнительные преимущества, сообразно принципу конкурсных международных торгов, и принимая во внимание необходимость конкретных мер для достижения справедливого географического распределения закупок путем более активного использования в развивающихся странах и в недостаточно используемых странах-донорах;

9. подчеркивает, что техническое сотрудничество между развивающимися странами должно стать широко используемой формой сотрудничества в целях развития в рамках системы развития Организации Объединенных Наций и в этой связи обращает внимание Генерального директора на необходимость выработки конкретных предложений для рассмотрения в ходе проводимого раз в три года обзора;

10. настоятельно призывает все соответствующие организации и органы системы Организации Объединенных Наций в полной мере сотрудничать с Генеральным директором в деле осуществления резолюций 41/171 и 42/196 Ассамблеи и предоставить всю информацию, о которой говорится в этих резолюциях;

11. настоятельно призывает руководящие органы организаций системы Организации Объединенных Наций в области оперативной деятельности в сотрудничестве, в соответствующих случаях, с Экономической комиссией для Африки, Организацией африканского единства и существующими субрегиональными экономическими группами увеличить на первоочередной основе объем помощи африканским странам в реализации, принятии последующих мер и осуществлении контроля в отношении приоритетных вопросов Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986-1990 годы 15/;

12. подчеркивает исключительную важность соответствующей подготовки ко второй Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, принимая во внимание приоритеты, сформулированные самими этими странами, и с удовлетворением отмечает решение 88/30 Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций от 1 июля 1988 года, в котором Администратор Программы просили в тесной консультации с Генеральным секретарем Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию предоставить наименее развитым странам возможность в полной мере участвовать в подготовке к Конференции, включая подготовительные совещания, и в самой Конференции;

13. приветствует принятое во исполнение пункта 34 резолюции 42/196 Ассамблеи решение 88/50 Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций от 1 июля 1988 года приступить к изучению группой экспертов последующих договоренностей относительно вспомогательных расходов с точки зрения поиска наилучших способов удовлетворения потребностей развивающихся стран;

14. предлагает также Совету управляющих при рассмотрении последующих договоренностей о вспомогательных расходах учитывать возможности новых договоренностей в том, что касается развития последовательности, эффективности и результативности действий соответствующих организаций системы Организации Объединенных Наций;

15. предлагает также Совету управляющих изучить существующую практику выбора учреждений-исполнителей для проектов, осуществляемых в рамках региональных, межрегиональных и глобальных программ, учитывая желательность использования услуг соответствующих и компетентных органов и программ Организации Объединенных Наций;

16. предлагает далее Совету управляющих рассмотреть на его тридцать шестой сессии в 1989 году следующие вопросы и представить через Экономический и Социальный Совет доклады по ним Ассамблее на ее сорок четвертой сессии:

а) вопрос о проведении его будущих сессий и будущих сессий его вспомогательных органов в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций;

б) возможность переименования его в Совет управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций и Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения;

17. приветствует проведение Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения обзора и оценки его опыта деятельности в области народонаселения и просит представить Ассамблее на ее сорок четвертой сессии соответствующее резюме основных выводов, заключений и рекомендаций;

18. предлагает государствам-членам соответствующих органов и организаций системы Организации Объединенных Наций рассмотреть вопрос об оперативной деятельности в целях развития в руководящих органах этих органов и организаций, с тем чтобы выработать скоординированный и общесистемный подход к данному вопросу.

22. Второй комитет рекомендует также Генеральной Ассамблее принять следующие проекты решений:

#### ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ I

##### Оперативная деятельность в целях развития

Генеральная Ассамблея постановляет передать пункты, содержащиеся в приложении к настоящему документу, второй очередной сессии Экономического и Социального Совета 1989 года для дальнейшего рассмотрения и принятия соответствующего решения.



ПРИЛОЖЕНИЕ

Оперативная деятельность в целях развития

[1. приветствует учреждение Советом управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций программы совершенствования управления как средства целенаправленной поддержки национальных усилий по улучшению государственного управления в развивающихся странах;

2. признает ценность Комитета полного состава Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций и его Рабочей группы как форума для проведения менее формальных дискуссий, способствующих большей осведомленности о практике и программах Программы развития Организации Объединенных Наций и укреплению доверия к Программе со стороны государств-членов, что имеет особое значение для программ, финансируемых за счет добровольных взносов и призывает Совет управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций упразднить Рабочую группу своего Комитета полного состава.]

ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ II

Упразднение Целевого фонда для оказания помощи колониальным странам и народам

Генеральная Ассамблея постановляет принять к сведению решение 88/47 Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций об упразднении Целевого фонда для оказания помощи колониальным странам и народам и передаче остатка средств в размере 900 долл. США в фонд общих ресурсов Программы развития Организации Объединенных Наций.